

# ԼՈՒՍԱՔԵՐ

Լ Ր Ա Գ Ի Ր

## ԱԶԳԱՅԻՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ԵՐԵՎԱՆԻ ՀԻՆԳՇԱՐԹԻ ԵՒ ՇԱՅԱԹ ՕՐԵՐԸ



**ՀԱՍՏԷ**  
**ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ ԼՈՒՍԱՔԵՐ ԼՐԱԳՐԻ**  
ԳԱԶԻՐԷ  
Administration du journal arménien  
LOUSSAPER  
Boîte Postale 868 Le Caire (Egypte)

ԲԱԺՆԵԳԻՆ		
Եզրկատու Արտասահման		
Որչ ԴՐԶ	ՇԻՆԻՆ	
Տարեկան	100	20
Վեցամսեայ	50	10
Եռամսեայ	25	5

**ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ**  
Նամակ և դրամ զրկել վարչության հասցեին:  
Չեսագիրները ետ չեն դարձա՞ծ:  
Դրանուցումներու համար մասնաւոր պայմաններ:  
Խմբագրատունը կը գտնուի Մանուկ Փաշա Խալիճ, քրտմանի գոյն վրայ:

**ԼՈՒՍԱՔԵՐԻ**  
**ՕՐԱՑՈՅՑԸ**

23 Փետր. ԴԶ.

Ամեն նոր բան ուղղիչ չէ, և խել մը հին բաներ սուտ են:

24 Փետր. ԿԶ.

Սրբոց ՎԱՐԴԱՆԱՆԾ զորավարաց հազարերն սուտ և վեց վիպից: Ինչապէս մեռելոց: Զոգնանգիտտ յաւարտ պատարագի:

Յարատեւութիւնը՝ սովորական դարձած ժրութիւնն է:

25 Փետր. ՈՂ.

Իվկելի պերտիւլ աւուղ. որ և սկիզբն ցրտոյն պառաւանց որ տեւե ետին տիւ և ութ զիշեր:

Մշակէ երեք տեսակ յատկութիւններդ, — բնական, մտաւորական և հոգեկան:

26 Փետր. ԵՐԶ.

Կոստանդնուպոլսոյ Սր. Ժողովոյն հարկւր յիտուն հայրապետաց:

Չը կայ ճշմարտութիւն մը որ ան ճշդութեան խոնարհութենէն ծագած չըլլայ:

**ՄԵՐ ԱՆՅԵԱԼ ՓԱՌՔԵՐԷՆ**

**ՍԱՀԱԿ ՊԱՐԹԵՒ**

Մահանացու ծնեալ՝ անմահ զիւրն յիշատակ է թող:  
(Մ. ԽՈՐԵՆԱՅԻ)

Գեղեցիկ ու խորհրդաւոր կարգով մը, Հայկական Տնտեսագիտական մէջ իրարու կը յաջորդեն երեք նուիրական յիշատակութիւններ, — Սահակ Պարթեւիւնը՝ երեք օր առաջ, Դեռնդեան քահանաներունը՝ այսօր, և վարդանանց զորավարներունը՝ երկու օր վերջ:

Սահակ Պարթեւ, որ ժամանակակից կարգով յաջորդ երկու խումբերուն վրայ առաջնութիւն ունի, իրապէս նախածնողն է անոնց: Նա մեր պատմութեան մէջ կը ներկայանայ իբրեւ մին եզակի գէտընէն, գերազանց գործիչ մը, որուն նշանները շատ չը պատահիր օտար ազգերու պատմութեանց մէջն ալ: Սահակ Պարթեւ, Հայ եկեղեցւոյն ներշնչեց այնչափ ոյժ և հոգի, որչափ որ ըրին Ամբրոսիոս՝ Լատին եկեղեցւոյն մէջ, ու Ոսկեբերան՝ Յոյն եկեղեցւոյն: Ս. Գրքի թարգմանութեամբ ազգային

լեզուն ծաւալեց Հայ աշխարհին ամեն կողմը, ինչպէս որ իրմէ դարեր յետոյ Ուիլքիք ըրաւ Անգլիոյ մէջ և Լուտեր՝ Ֆերմանիոյ:

Բացի այն մեծ գործերէն որ Մեծն Սահակ կատարեց միանգամայն իբրեւ հոգևորական, իբրեւ հովուապետ, իբրեւ մատենագիր, և իբրեւ քաղաքագէտ՝ նա մեր ազգային եկեղեցական նուիրապետութիւնը հաստատեց աւելի ամուր լեարիս: Ինչ մը վրայ, նոր թուական մը բացաւ Հայրապետական իշխանութեան համար, և ինչպէս որ նշանաւոր օտար պատմագիր մը (Գեղցեր) կը վկայէ՝ Հայ կաթողիկոսին «մտաւորապէս գաղափարականը» եղաւ:

Մեր եկեղեցւոյն հիմնադիրը Լուսաւորիչ, և անկէ իբր 40 տարի վերջ փայլող մեծ բարեփոխիչը Ներսէս, հզօր անհատականութիւններ էին, իմացական և բարոյական ոյժերով օժտուած, բայց Յունական կրթութիւնը և գաղափարները որ անոնց գործունէութեան անբաժան հետեւանքներն էին՝ անհաճոյ նորութիւններ թուեցան ազգին կարեւոր մէկ մասին, և կասկածելի եղան Պարսկական պետութեան, որ Հայաստանի մեծագոյն բաժինին գերիշխանն էր: Ծուռ հասաւ այն շրջանն ալ ուր Եկեղեցին, Հայ ընկերութեան կեանքը մաքրելու և բարոյական զեղծութիւնները բաժնաւոր ճիգերուն մէջ՝ արքունի իշխանութենէն աւելի տիրական հեղինակութեամբ գործեց և անոր հետ ընդհարումներ ունեցաւ: Այդ մըրցումին վերջ տալու համար, Պապ թագաւորը, որ արդէն Յունական ազգեցութիւնը խորտակելու ջանադիր էր՝ Մեծն Ներսէսի մահէն ետք զրաւեց եկեղեցւոյ կալուածներուն մեծ մասը և առանց կեսարիւյ Մետրոպոլիտի ձեռնադրութեան՝ կաթողիկոս հաստատեց Ծահալը, Լուսաւորչի տան յարակից և արքունի իշխանութեան կուսակից Աղբիւնոսեան ցեղէն:

Պապ, այս կերպով խիզախ քայլ մը առաւ գէպի Հոյ եկեղեցւոյ անկախութիւնը, բայց իրեն գէտ հանց թէ՛ Պահլաւներու (Լուսաւորչի) մեծագոր ցեղը, թէ՛ Կեսարիոյ Աթուր — որուն վրայ կը բաղմէր այն

ատեն Ս. Բարսեղ — և թէ՛ Հայ ժողովրդին կարեւոր մէկ մասը, որ Հայրապետական գաղափարն Պրիգորի յաջորդներուն արդար ժառանգութիւնը կը նկատէր:

Հայաստանի քաղաքական դժբաղակ կացութեան միջոցին երկիրը յուզող այս ներքին պայքարը դադարեցաւ այն օրէն երբ Հայրապետական Ոթմուր բազմեցաւ Սահակ:

Սահակ, Մեծն Ներսէսի գաւազն էր, և իրմով վերջացաւ Լուսաւորչի արու գիծը, որովհետեւ Սահականոյ ազդիկէն զատ զուակ չունեցաւ, բայց իր ատենը կաթողիկոսութիւնը արագաւ բարոյական հզօր ազդեցութեան, և ազգային մարտնչութիւնը իշխանութեան նեցուկն ու զօրավիգը եղաւ:

Ծունական և Պարսկական գերիշխանութեանց ներքեւ Հայաստանի բաժանումը տեղի ունեցաւ Սահակէն վեց տարի առաջ (384 ին), ուստի հոգեւոր իշխանութիւնը միութեան կապ եղաւ Հայաստանի երկու մասերուն միջեւ:

Հայաստանի աշխարհագրական դիրքը, Հայ նախարարներուն աւատական հպատակութեան հետեւանքով թագաւորական իշխանութեան թուլութիւնը, և սահմանակից երկու պետութիւններուն նախանձութեամբ քաղաքականութիւնը մահացու վտանգ կ'ըստպանային Հայութեան գէտ: Սահակ իր հեռաւոր աչքերը ուղղեց գէպի այն բարոյական խառնախուրդուն վրայ պիտի ամրանար ազգի զոյլութիւնը: Այդ բարոյական խառնախուրդէն ԱԶԳԱՅԻՆ ՈՂԶԻՆ, որ գլխաւորապէս իր ջանքերուն շնորհիւ արթնացաւ ու զօրացաւ, այն ոգին, որ շատ չանցած՝ Ղեւոնդեաններու և վարդանեաններու հոյակապ մահովը աւելի ծաւալեցաւ, այն ոգին որ այսօր իսկ, — 1500 տարիէ ի վեր — դեռ կենդանի է Հայ սրտերու մէջ, իբրեւ նուիրական աւանդ մը:

Նախախնամական բարիք մըն էր որ այն ճգնաժամային պահուն Հայաստան ունեցաւ երեք անձնաւորութիւններ, որոնք համամիտ և համասիրտ աշխատեցան իրականացնելու մեծ ծրագիրը: Այդ գործունէութեան նախաքայլը եղաւ Հայ տառերուն գիւ-

տը կամ կատարելագործումը, Մեսրոպ-Մաշտոցի ձեռքով, ու վաւաճապուհ թագաւորի պաշտպանութեամբ: Բայց կրնանք ըսել թէ Սահակի հեղինակաւոր ձայնն էր որ քաջալերեց Մեսրոպը, ու ներշնչեց թագաւորը: Հայկական տառերը պատրաստեցան, և ահա Սահակի թագական գաւազնին ներքեւ Հայութիւնը ցնցուեցաւ, ամեն կողմէ հաւաքուած ուշիմ աղայք սկսան իրենց մայրենի լեզուն սովորելու յունարէնի, պարսկերէնի և ասորերէնի հետ, իմացական ընտրանքներէն վաթսուն հոգի կոչուեցան ազգային մատենագրութիւնը մշակելու, արքունի գանձը առատօրէն ներպատուեց նոր գալուցներուն, Հայ ուսանողներ զրկուեցան այն դարու լուսաւորութեան կեդրոնները — Եգիպտոս, Կեսարիա, Սելեւքիա, Բիւզանդիոն, Ալեքսի, Հռոմ — և ինչպէս կ'ըսէ պատմիչ մը՝ «Անոնք երկարաձիգ ճամբաներ կտրեցին, ծովեր անցան, թեթեւ թեւերով թռան, փայտաչէն ձիեր հեծան, անհաստատ ու սասառնուտ դաշտեր չըջեցան, մահը կեանքէն աւելի սիրեցին, և աներեւոյթ նպատակի մը գիւմեցին»: Ու այս և ուսանողն ջանքերը պատուեցան փառաւոր արդիւնքներով, Հայ միտքը ծնունդ տուաւ Դաւիթ Անյալովի, Խոսրովի, Մամբրէի, Ղազարի, Եղիշէի, Եղնիկի և Ասողիկի պէս լուսաւոր գէտներու, որոնք մեր դրականութեան Ոսկեղարը կազմեցին, այնչափ կարճ միջոցի մը մէջ, որ զարմանք կը պատճառէ մեր մատենագրութիւնը մշակող օտարազգի գիտնականներուն:

Սահակ Պարթեւ այս իմացական և մատենագրական գործունէութեան սոսկ պաշտպանը չէր, այլ և առաջին հեղինակն էր: Արտուածաշնչի թարգմանութեան ձեռք զարկաւ, եկեղեցւոյ կանոնական թղթերը գրեց, Աւագ շարթուան հիանալի շարականները խմբագրեց, մէկ խօսքով այդ դրական ջանքին ճարտարապետը հանգիստացաւ:

Դժբախտաբար ազգը չպիտի կըրնար վայելիլ Սահակի ստեղծիչ հանճարին և բարեկարգիչ ոգիին ամեն բարիքները: Կանխատեսուած տաղ-



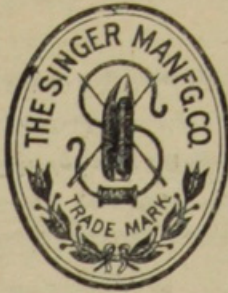








# ՄԻՆԿԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ



Իւրաքանչիւր Սինկեր մեքենայի վրայ փըն-  
տոնի այս վաճառանիշը (marque):  
ՔՍԱՆ ՍԻՆԿԵՐ մեքենաներ սպառած:  
Ասեղնագործի ձրի դասեր և մեքենաներու  
ձրի նորոգութիւն գնողներու տան մէջ: Վճար-  
ման դիւրութիւններ: Սինկեր կարի մեքենան  
ըլ աշխարհի լաւագոյններն են: (29)

Կեդրոնատեղի՝ Պրիսթօլ հօթէլի դիմաց, մասնաճիւղ նոր Պաղարի դիմաց,  
Գ. Ա. Հ. Ի. Բ. Է.

Բարիկի 1900 թ. Յուլիանոսէօսին մէջ ԱՌԱՋԻՆ ՄՐՑԱՆԱԿ - Աշխարհի ամենէն ՄԵԾ վարձատրութիւնը, փափագողաց ձրի կը զրկուի մեր Յուլիանոսէօսին ամեն լիզուէ:

## Հ. Ի. Թ. Ի. Զ. Ե. Ա. Ն. Ե. Բ. Ն. Կ. ԱՍԵՐԻԿԵԱՆ ԼՈՒՍԱՆԿԱՐՁԱՏՈՒՆ

ՔԱՄԷԼ ՓՈՂՈՑ ԹԻՒՆ 1, ԷՋՊԷՔԻԷ  
ՔԱՍԷՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ՎԵՐԱՅ

Լուսանկարչութեան բոլոր ճիւղերը մասնաւորապէս ուսումնասիրած  
ըլլալով յԱմերիկա՝ այժմ՝ հաստատուած է քաղաքս:  
Մեծ խնամքով կը պատրաստէ ամեն տեսակ պատկերներ՝ փայլուն և  
անփայլ (glacée et mate):  
Նոյնպէս կը շինէ պատկերներ Յախճապակիի վրայ, Գունաւոր և  
Մանրանկար պատկերներ (miniature) պոչի և կոճակներու համար:  
Լուսանկարներ կը մեծցնէ ձեռքով և մեքենայով, (Agrandissement):  
Լուսանկարչական գործիքները և պիտոյքները, որ ուղղակի Ամերի-  
կայէն բերած է, արհեստին ամենավերջին կատարելագործութեանց հա-  
մատ շինուած են, և որոց նմանը հազուագիւտ է այս երկրին մէջ:  
Յաճախորդները զոհացնելու համար ո՛ր և է ջանք չը խնայուիր:  
Նկարչատունը բաց է առաւօտեան ժամը 8էն մինչև երեկոյեան ժամը 6:

Ք. Ի. Թ. Ի. Զ. Ե. Ա. Ն. Ե. Բ. Ն. Կ.

## Մ. Ա. ՕՆՆԻԿ ԵՒ ԸՆԿ.

Դերձակ Զինուորական, Քաղաքի և Որսորդական Զրեմեքենան  
Դերձակ Տիպանք ՀԱՆԴԵՐՁՆԵՐՈՒ

28 ՇԱՐԱ ԷԼ ՄԱՆԱԲ, ՀԵԼԵՆԻ ՇԷՆՔ. ԱՌԱՋԻՆ ՅԱՐԿ:  
ՕՍՄԱՆԵԱՆ ԴԵՐՁԱԿԱՆ ԴԻՄԱՅԸ

Պատիւ ունին ծանուցանելու յարգելի հասարակութեան թէ իրենց  
ընկեր Տիար Օննիկ որ քաղաքիս ծանօթ գերձակ Տեարք Ֆիլիքս և Ըն-  
կերութեան մօտ եօթնամեայ փորձառութիւն ստացած է՝ հիմա ստանձ-  
նած ըլլալով վերը նշանակուած գործատան անօրինութիւնը՝ պատրաստ  
է յանձնարարութիւններ ընդունելու և լիովին գոհացնելու գիտողները:  
Կատարեալ խնամք, արագ աշխատութիւն, անթերի ձեւակար և ըն-  
տիր ապրանք — ահա ինչ որ կը խոստանան իրենց յաճախորդներուն,  
որոնք փորձով պիտի տեսնեն թէ իրենց կատարեալ վստահութեան ար-  
ժանի է այս գործատունը:

ՎԱՃԱՌԱՎԱՆԱԿԱՆ ՏՈՒՆ

### ՃԻՎԱՆԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

Négociants — Commissionnaires

ՊԵՅՆ - ԷԼ - ՍՈՐԷՅՆ

Գ. Ա. Հ. Ի. Բ. Է.

ՖԻՆԱՆՍԵՐՈՒՆ ԳՈԼԵՃԻՆ ԴԻՄԱՅ

ՄԱՆԱՌՈՐ ՃԻՎ, ԸՄՊԵԼԻԵՆԵՐՈՒ

Jph. Etournaud & Co  
Cognac  
Փողկէ Էթուռնո և Բեզագ  
L. Bézagu & Co  
Bordeaux  
Պոնսոն  
L. Պէզագիւ և Բեզագ  
Garnier — Chevrier  
Meursault  
Կաննիէ և Շըվալիէ, Մէօքսլիէ

### ԾԱԽՈՒ ԳՐՔԵՐ

Լուսարբի խմբագրատան մէջ:

ԴՐՁ. ՊՂՁ

Ֆրանսահայ նոր Բառագիրք  
պատկերազարդ, Գոսիտոն Լուս-  
արբեան, երկու հատոր

100

History of Armenia. by  
N. Ter Gregori (Պատկերա-  
զարդ Հայոց Պատմ. անգլի-  
երէն)

15

Լուսինեանք, Մելիք Ս.

Դասիր Բեկ

5

Կիպրոս Կղզի, Բակուրան

5

Լուսարբի Հաւաքածոյ,  
Ա. Պրակ,

2

Մի Տեսութիւն Կիլի-  
կիոյ Հայկական իշխանութեան

12

Վրայ, Բակուրան

Քարոզներ, Բարգէն Ծ.

Վարդ. Կիլիկեանք

10

Կոլոտ Յովհաննէս Պատ-

րիարբ, Առն Տեղիմակի

18

Ծովը — Տըւրք և Հոռո-

կիայ, Առն Տեղիմակի

7

## ՏՕԳԹ. Ի. ՏԷՄԻՐՁԵԱՆ

ԱՏԱՄՆԱԲՈՅԺ

ՇԱՐԱ ՔԱՄԷԼ, ԹԻՒՆ 3, ՇԵՓԸՐՏՍ ՀՕԹԵԼԻ ԴԻՄԱՅԸ

— ԶԵՐ —

Կը դարձանէ ակոյի և լինտերու ամեն  
տեսակ հիւանդութիւններ, երեքտրտկան և ու-  
րիշ միջոցներով, ըստ նորագոյն և կատարե-  
լագործեալ գրութեանց:

Կը պատրաստէ ոսկիէ ակոյներ և կա-  
մրջակներ (travaux aux ponts et courones)  
որոնք առանց արհեստական քիմիքի և առանց  
ամրացուցիչ թելի (crochet) կ'ապահովեն ար-  
հեստական ակոյներու տոկոսութիւնը և տե-  
ականութիւնը:

Նոյնպէս՝ կը պատրաստէ քաղաքի լինտե-  
րով ակոյներ, և առանց ցաւի կը քաշէ վնասուած ակոյները, լինտե-  
րու կամ ընդհանուր ջիւղերու վայրկեանական թմրութեամբ:  
Յաճախորդները կ'ընգոյնի ա լինտ օր, առաւօտեան ժամը 9էն — իրիկուան 6ը:

BANQUE E. MÉLIDÈS

ԴԵՐՁԱԿԱՆ

### Է. ՄԵԼԻՏԷՍ

ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ ԱԹԷԼՔ

ՄԱՍՆՍՃԻԿ

ՍԱԼԵՔԱՆԴՐԻԱ և Ի Գահիրէ

Է. Մելիտէս Դերձատունը կ'ըն-  
դունի զրամի աւանդներ տոկոսի  
հետեալ սակերով:

Տեսօրին	4 0 0
Մէկ ամսուան	4 1 4 0 0
Երկը	4 1 2 0 0
Վեց	5 0 0

Մէկ տարուան և աւելի  
պայմանաժամով 5 1|4 0|0

Փոխառութեան գործողութիւն-  
ներ արժէթուղթերու վրայ, բացում  
ընթացիկ հաշիւներու, Առաջին կար-  
գի արժեթուղթերու արժէքին հա-  
րիւրին 90էն մինչև 95 կանխավճար:  
Սակարանի գործողութիւններ, առ  
և ծախ բաղդաթղթերու, կարօննե-  
րու գանձում:

Գահիրէ, Էլ-Մադրասի փողոց,  
Խամիլիէ:

### ՎԱՐԴԱՆ — ԹՈՐՈՍ

ՊԱՋԱՐ ՍՈՒՐՈՒՐԻ ԹԻՒՆ 3

### ԲԱՋԱ

Բաշափայի ունիմ Բաշա,

Հայկաթն է Քալաբաշա,

Չայս ճաշակել ո՛վ չը կամի՝  
կամ անխելք է կամ անկուտի:

### ՏՐ. ԾԻՐԻՆԵԱՆ

Պոլիս և Գաւառներու մէջ քսան  
տարուան փորձառութեան հոգ, այս  
ժըմ հաստատուած է Գահիրէ Մուս-  
թիի նոր մզկիթին փողոցը (կամի  
Ազապան) թիւ 8, և հիւանդներ կ'ըն-  
դունի ամէն օր առաւօտեան ժամը 9-10  
և կէսօրէն վերջ 3-5:

Մասնագիտութիւն ներքին և  
տղայոց հիւանդութեանց և ծննդա-  
կան գործարաններու հիւանդու-  
թեանց:

Վկայեալ աղքատներու ձրի դար-  
մանում, Հինգշաբթի օրերը կէս օրէ  
վերջ ձրի դարձանում ամենուն հա-  
մար:

Ի դիւրութիւն յաճախորդաց  
ի հարկին դիմել կ. Պոլսոյ գեղարանը:

Լուսարբի ձեռքէ կը ծախուի հե-  
տեալ տեղերը:

ԳԱՀԻՐԷ

Տիար Գրիգոր Ծիրանեանի մօտ,  
(Petite Cordonnerie) Շարա  
Ապտ և Ազիզի սկիզբը:

Հրազդափաճա Տիար Միսաք  
Հունիկի խանութը, Օրե-  
բայի հրապարակ,

Նիու Պարի մօտ:

Տիար Գրիգոր Տամկաճեանի խա-  
նութը, Պէյն և Սուրէյն

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

Տիար Յարութիւն Ղազիկեանի քով: